

Системы управления Schüco
Schüco control systems



Системы управления Schüco обеспечивают автоматизированное управление солнцезащитой в соответствии с предъявляемыми требованиями. Управление системами солнцезащиты может осуществляться как вручную, так и централизованно. Встроенные датчики центральной метеостанции EIB одновременно используются в метеорологических целях, а также системой солнцезащиты.

Schüco control systems are used to automate solar shading to suit individual requirements. The control units allow the solar shading systems to be operated either manually or centrally. The integrated sensors of the EIB weather centre make it both a weather station and a solar shading centre.

Schüco International KG
www.schueco.com

Актуальные новости из соцсетей здесь:
www.schueco.de/newsroom

The latest from the social networks at:
www.schueco.de/newsroom

Schüco – системные решения для окон, дверей и фасадов

В сотрудничестве с предприятиями-партнерами по производству конструкций из металла и ПВХ, электропартнерами, архитекторами, проектировщиками и инвесторами Schüco реализует долговечные оболочки зданий, которые служат человеку, находясь в гармонии с природой и технологиями. Оконные, дверные и фасадные системы Schüco из металла и ПВХ соответствуют не только самым строгим требованиям с точки зрения дизайна, комфорта и безопасности, но и способствуют сокращению уровня выбросов CO₂ за счет энергоэффективности и рациональному использованию природных ресурсов. Компания поставляет продукцию для строительства новых зданий и реконструкции существующих с учетом потребностей целевых групп и особенностей эксплуатации в различных климатических зонах. На каждом этапе строительства все участники получают поддержку в виде полного комплекса услуг. Schüco насчитывает 4.630 сотрудников и 12.000 предприятий-партнеров в 80 странах мира. Оборот компании за 2015 год составил 1,43 млрд евро. Подробная информация на www.schueco.ru

Schüco – System solutions for windows, doors and façades

Together with its worldwide network of metal, PVC-U and electrical partners, as well as architects, specifiers and investors, Schüco creates sustainable building envelopes that focus on people and their needs in harmony with nature and technology. Metal and PVC-U window, door and façade solutions from Schüco meet the highest requirements in terms of design, comfort and security. At the same time, CO₂ emissions are reduced through energy efficiency, thereby conserving natural resources. The company delivers tailored products for newbuilds and renovations, designed to meet individual user needs in all climate zones. Everyone involved is supported with a comprehensive range of services at every stage of the construction process. With 4630 employees and 12,000 partner companies, Schüco is active in more than 80 countries and achieved a turnover of 1.430 billion euros in 2015. For more information, visit www.schueco.com

SCHÜCO

The "Schüco" and other signs are protected in Germany and various international markets. We will provide detailed information upon request.

Торговая марка "Schüco" и прочие защищены авторским правом в Германии и в других странах. Подробная информация предоставляется по запросу.

Р 4056/07. 16/Отпечатано в Германии. Возможны изменения и опечатки. Изображения аналогичны. We reserve the right to make technical changes and to correct errors. All illustrations are similar.



Системы управления Schüco
Schüco Control Systems

Системы солнцезащиты из алюминия
Aluminium Solar Shading Systems



Системы управления Schüco Schüco control systems

Системы управления Schüco обеспечивают автоматизированное управление солнцезащитой в соответствии с предъявляемыми требованиями. Управление системами солнцезащиты может осуществляться как вручную, так и централизованно. Разнообразие стандартных функций и стратегий затенения позволяет выбрать оптимальный способ управления системами солнцезащиты Schüco.

Schüco control systems are used to automate solar shading to suit individual requirements. The solar shading systems can be operated manually or centrally. A variety of standard functions and operating strategies guarantee the best possible control of Schüco solar shading installations.

Функции управления Control functions		
Функция Function	Назначение Benefits	Описание Description
Автоматический датчик ветра Automatic wind sensor 	Защита системы от повреждений Protects the installations against damage	При достижении предельного значения силы ветра система устанавливается в безопасное положение At a specified wind value, the installation retracts into safe mode
Автоматический датчик мороза Automatic frost sensor 	Защита от повреждений в результате замерзания Protects against damage from freezing	Измерение температуры и количества осадков, блокировка системы в случае мороза Temperature and precipitation are measured. The system is closed when there is frost
Автоматический датчик температуры Automatic temperature sensor 	Предотвращение перегрева летом, использование солнечной энергии зимой Avoids overheating in summer, uses solar gains in winter	При достижении предела заданной температуры полотно опускается (летом) или поднимается (зимой) At pre-set temperatures, the blinds are lowered (summer) and raised (winter)
Автоматический солнечный датчик Solar automation sensor 	Защита от бликов/перегрева на рабочем месте Anti-glare and heat protection for the workplace	Измерение яркости света с целью регулирования солнцезащиты Measures the brightness, lowers the solar shading
Система слежения за движением солнца Solar tracking system 	Ламели наклоняются в зависимости от положения солнца The louvre blades are angled according to the position of the sun	Перемещение ламелей в зависимости от яркости света Movement of the louvre blades depends on brightness
Таймер автоматической системы Timer automation system 	Подъем/опускание полотна в ночное время Raising/lowering the blinds overnight	Все полотна на фасаде выставляются в одинаковое положение в установленное время The blinds of a façade are raised or lowered to the same positions over pre-set time periods
Ручное управление Manual operation 	Ручной подъем/опускание полотна Manual raising/lowering of the blinds	Ручной подъем/опускание полотна с помощью переключателя Manual raising/lowering of the blinds via a wall-mounted switch



Встроенные датчики центральной метеостанции EIB одновременно используются в метеорологических целях, а также системой солнцезащиты.

- Ультразвуковой датчик ветра
- Датчик определения направления ветра
- Датчик оценки освещенности
- Датчик радиационного излучения
- Датчик температуры
- Датчик осадков

The integrated sensors of the EIB weather centre make it both a weather station and a solar shading centre.

- Wind sensor using ultrasound
- Wind direction sensor
- Brightness sensors
- Global radiation sensor
- Temperature sensor
- Precipitation sensor

Контроль безопасности Schüco Schüco safety control



Метеостанция

- Непосредственное управление системой солнцезащиты
- Все необходимые датчики встроены в систему
- Система слежения за движением солнца
- Программируемая защита в условиях ветра, мороза и дождя
- Рассчитана на 8 секторов/участков фасада
- 33 автоматических программы
- Постоянное напряжение DC 19-28 В
- Рабочая температура: от -30 °C до 60 °C

Weather centre

- Direct control of the solar shading system
- All the necessary sensors are integrated
- Solar tracking system
- Safety programs for wind, frost and rain
- For 8 sectors/façade sections
- 33 automatic programs
- DC 19-28 V
- Operating temperature: -30 °C to 60 °C



Блок управления двигателем

- Элемент управления приводами солнцезащиты
- Возможность подключения блока управления двигателем на 2, 6 или 9 каналов
- Различие между локальными и централизованными командами
- Логическая функция непосредственно в элементе управления
- Автоматическое распознавание конечных положений двигателя
- 230 В, 50 Гц
- Рабочая температура от 0 °C до 50 °C

Motor control device

- Actuator to control the solar shading drives
- Terminal assignment as 2-, 6- or 9-input motor control unit
- Difference between local and central commands
- Logic function directly in the actuator
- Automatic detection of end position
- 230 V, 50 Hz
- Operating temperature 0 °C to 50 °C